

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 janvier 2012

PROPOSITION DE RÉOLUTION
relative à la Constitution hongroise révisée

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. Bruno TUYBENS

SOMMAIRE

Page

I. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de résolution	3
II. Discussion générale.....	6
III. Discussion des points et votes.....	14

Documents précédents:

Doc 53 **2001/ (2011/2012):**001: Proposition de résolution de M. Blanchart et consorts.
002: Amendements.**Voir aussi:**

004: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 januari 2012

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
over de herziene Hongaarse Grondwet

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Bruno TUYBENS**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door de hoofdindieners van het voorstel van resolutie	3
II. Algemene bespreking.....	6
III. Puntsgewijze bespreking en stemmingen.....	14

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2001/ (2011/2012):**001: Voorstel van resolutie van de heer Blanchart c.s.
002: Amendementen.**Zie ook:**

004: Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Guy Coëme, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
CD&V	Roel Deseyn, Kristof Waterschoot
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Alexandra Colen
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhail Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Anthony Dufrane, André Frédéric, Olivier Henry, Rachid Madrane, Özlem Özen
Daniel Bacquelaine, Denis Ducarme, Katrin Jadin
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Nathalie Muylle
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bert Schoofs
Christian Brotcorne, Myriam Delacroix-Rolin

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000:	<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>	PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>	COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.lachambre.be</i> <i>e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>Bestellingen:</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.dekamer.be</i> <i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la présente proposition de résolution lors de sa réunion du 25 janvier 2012.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE L'AUTEUR PRINCIPAL DE LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION

M. Philippe Blanchart (PS), auteur principal de la proposition de résolution, explique que son groupe — et de nombreux autres collègues — ont tenu à dénoncer sévèrement l'attitude contre-productive et alarmante du gouvernement hongrois en place, notamment par l'entrée en vigueur de la nouvelle Constitution hongroise depuis le 1^{er} janvier 2012.

Depuis plusieurs mois, ce gouvernement qui adopte progressivement des mesures qui remettent en cause l'État de droit et les valeurs européennes malgré des alertes répétées de la Commission européenne. Le 27 janvier 2012, celle-ci a ouvert une procédure en manquement. Les choix posés aujourd'hui ainsi que leurs conséquences s'avèreront difficilement réversibles dans le futur.

Même si nous en sommes au stade des "inquiétudes", en attendant les conclusions de la Commission européenne, celles-ci se multiplient:

- adoption d'une Constitution extrêmement restrictive, notamment au vu des risques de discrimination contre certains groupes de la société comme les minorités ethniques, religieuses et sexuelles, les familles monoparentales, les personnes ayant conclu une union civile et les femmes;

- affaiblissement du système d'équilibre des pouvoirs;

- atteintes à l'indépendance de la Cour constitutionnelle, ainsi qu'aux cours et tribunaux;

- restrictions de la liberté de la presse et des médias;

- remise en cause de l'indépendance de la Banque centrale hongroise.

L'explication du premier ministre hongrois la semaine dernière devant le Parlement européen n'y change rien: au-delà d'une réaction juridique indispensable, il faut maintenant une réaction politique unanime.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergadering van 25 januari 2012.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HOOFDINDIENER VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De heer Philippe Blanchart (PS), hoofdindienster van het voorstel van resolutie, geeft aan dat zijn fractie — samen met heel wat andere collega's — krachtig haar afkeuring wou uitspreken over de contraproductieve en alarmerende houding van de huidige Hongaarse regering, met name door de inwerkingtreding van de nieuwe Hongaarse Grondwet op 1 januari 2012.

Die regering heeft de voorbije maanden gaandeweg maatregelen goedgekeurd die de rechtsstaat en de Europese waarden op losse schroeven zetten, ofschoon de Europese Commissie herhaaldelijk aan de alarmbel heeft getrokken. Op 27 januari 2012 heeft ze een procedure wegens niet-nakoming ingeleid. De keuzes die vandaag worden gemaakt en de gevolgen daarvan zullen later nog moeilijk ongedaan kunnen worden gemaakt.

Al is het nog wachten op de conclusies van de Europese Commissie, toch groeit de ongerustheid over verscheidene maatregelen, waaronder:

- de goedkeuring van een uiterst restrictieve Grondwet, met name wat de mogelijke discriminatie betreft van verschillende maatschappelijke groepen, zoals etnische, religieuze en seksuele minderheden, eenoudergezinnen, vrouwen en mensen die een samenlevingsakkoord hebben gesloten;

- de ondermijning van het systeem waarbij de machten elkaar in balans houden;

- de aantasting van de onafhankelijkheid van het Grondwettelijk Hof en van de hoven en rechtbanken;

- de beperking van de persvrijheid en de beknotting van de armslag van de media;

- de ondermijning van de onafhankelijkheid van de Hongaarse Centrale Bank.

De uitleg die de Hongaarse eerste minister vorige week in het Europees Parlement heeft verschaft, verandert daar niets aan: een juridische reactie is noodzakelijk, maar die moet nu gepaard gaan met een eensgezinde politieke reactie.

À Budapest, plusieurs dizaines de milliers de personnes ont déjà manifesté contre le nouveau texte constitutionnel. À cet égard, le premier ministre n'a pas écouté les critiques de l'Union européenne en ce qui concerne la conformité de ces réformes au regard du droit européen. Ces manifestations ont renforcé les messages des partis d'opposition et d'ONG dénonçant le caractère antidémocratique de la nouvelle Constitution.

L'analyse juridique portée par la Commission face à ces nouvelles lois adoptées dans le cadre de la nouvelle Constitution est sans appel:

“La législation hongroise est contraire au droit de l'Union en ce qu'elle remet en cause l'indépendance de la banque centrale et des instances nationales de protection des données et comporte des mesures affectant le système judiciaire.”¹

Une des législations les plus inquiétantes reste toutefois celle relative à la liberté de la presse qui se voit largement restreinte, avec des licenciements massifs ou la mise en préretraite de journalistes hostiles.

D'un point de vue économique, la Commission européenne et le Fonds Monétaire International s'interrogent sur l'indépendance de la Banque centrale hongroise, que la Constitution place désormais sous l'autorité du gouvernement, ce qui avait déjà conduit en décembre 2011 à une pause dans les discussions concernant l'octroi d'une aide à la Hongrie et ce malgré le besoin urgent de cette aide par le pays.

C'est notamment face à ce constat que le Parlement européen a déjà réagi en adoptant une résolution le 5 juillet 2011 sur la Constitution révisée de la Hongrie². Depuis, les groupes S&D, ADLE et Verts-ALE du Parlement européen ont demandé l'application de l'article 7 du Traité sur l'Union européenne (TUE) pour suspendre les droits de vote de la Hongrie au Conseil.

L'article 7 TUE donne aux institutions européennes les moyens de garantir le respect de ces valeurs par tous les États membres. Cet article met ainsi en place un mécanisme de prévention en cas de risque d'une violation de ces valeurs communes par un État membre, ainsi qu'un mécanisme de sanction.

In Boedapest hebben tienduizenden personen al tegen de nieuwe Grondwet betoogd. De kritiek van de Europese Unie, die stelt dat deze hervormingen niet stroken met het Europese recht, legt de Hongaarse eerste minister naast zich neer. Deze betogingen hebben de signalen versterkt van de oppositiepartijen en van ngo's die de antidemocratische aard van de nieuwe Grondwet aan de kaak stellen.

De juridische analyse door de Commissie van de nieuwe wetten die in het kader van de nieuwe Grondwet zijn aangenomen, is onherroepelijk:

“Voor de Commissie is de Hongaarse wetgeving in strijd met het EU-recht door de onafhankelijkheid van 's lands centrale bank en autoriteiten voor gegevensbescherming op losse schroeven te zetten en wegens de maatregelen die van invloed zijn op zijn rechterlijke macht.”¹

Zeer onrustbarend is meer bepaald de wetgeving waarbij de persvrijheid sterk aan banden wordt gelegd. “vijandige” journalisten worden massaal ontslagen, dan wel voortijdig met pensioen gestuurd.

Uit een economisch oogpunt stellen de Europese Commissie en het Internationaal Monetair Fonds zich vragen over de onafhankelijkheid van de Hongaarse Centrale Bank, die volgens de Grondwet voortaan onder het gezag van de regering valt. In december 2011 leidde dit reeds tot een opschorting van de onderhandelingen over de toekenning van steun aan Hongarije. Boedapest had die steun nochtans dringend nodig.

Die vaststelling heeft ertoe bijgedragen dat het Europees Parlement op 5 juli 2011 al gereageerd heeft door een resolutie over de herziene Hongaarse Grondwet² aan te nemen. De S&D-, ALDE- en De Groenen-VEA-fracties van het Europees Parlement hebben sindsdien gevraagd om artikel 7 van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU) toe te passen, om aldus het stemrecht van Hongarije in de Raad te schorsen.

Artikel 7 VEU verschaft de Europese instellingen de middelen waarmee ze kunnen garanderen dat alle lidstaten de gemeenschappelijke waarden eerbiedigen. Aldus roept dat artikel 7 een beschermingsmechanisme in het leven voor het geval dat een lidstaat die waarden dreigt te schenden; het voorziet tevens in een sanctiemechanisme.

¹ Communiqué de presse de la Commission européenne du 17 janvier 2012, IP/12/24.

² Parlement européen, document parlementaire, P7_TA (2011)0315.

¹ Perscommuniqué van de Europese Commissie van 17 januari 2012, IP/12/24.

² Europees Parlement, Parlementair document, P7_TA (2011)0315.

Si une violation grave et persistante est constatée, le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, peut décider de suspendre certains des droits découlant de l'application des traités à l'État membre en question, y compris les droits de vote du représentant du gouvernement de cet État membre au sein du Conseil.

Si elles devaient s'avérer nécessaires, ces sanctions devront pour le groupe de l'intervenant s'appliquer de manière concertée, comme ce fut le cas en 2000 lorsque les États membres de l'Union européenne imposèrent chacun individuellement, mais systématiquement, des sanctions diplomatiques contre l'Autriche à l'arrivée de l'extrême droite dans la coalition au pouvoir.

Ces sanctions avaient toutefois été prises *a priori* et non sur la base d'atteintes concrètes et durables aux valeurs européennes. C'est pourquoi la présente proposition de résolution relative à la Constitution hongroise révisée a été déposée.

M. Blanchart indique que la volonté de son groupe est de relayer la résolution du Parlement européen en l'actualisant et en envisageant des sanctions vis-à-vis de la Hongrie.

Le texte demande au gouvernement belge de condamner fermement via les institutions de l'Union européenne la révision de la Constitution hongroise pour ses atteintes aux valeurs fondatrices et communes de l'Union européenne, ainsi qu'à la séparation des pouvoirs, si ces atteintes se confirment.

Il n'est pas ici question de chiffres, de règles complexes ou inconnues, mais bien de règles fondatrices de l'Union. Il s'agit de garantir le respect des valeurs fondamentales de l'Union européenne au sein de tous ses États membres effectifs ou en cours d'adhésion.

Face à ces atteintes à la séparation des pouvoirs et aux valeurs de l'Union, il semble que nous devons mener une réflexion globale sur ces dérives dangereuses à la vue du lien qui unit tous les États membres de l'Union.

Il serait dès lors important et essentiel que la Chambre puisse envoyer au plus vite un signal clair et fort, afin de demander aux institutions européennes de poursuivre et de faire aboutir le processus prévu par les Traités dans ce dossier pour éviter un dangereux précédent.

Les institutions de l'Union européenne et les États membres doivent prendre la mesure de ce qui se passe

Wanneer een ernstige en voortdurende schending wordt vastgesteld, kan de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluiten bepaalde rechten die voortvloeien uit de toepassing van de verdragen voor de lidstaat in kwestie, te schorsen; dat geldt ook voor de stemrechten van de regeringsvertegenwoordiger van die lidstaat binnen de Raad.

Mochten die sancties noodzakelijk blijken, dan moeten zij volgens de fractie van de spreker op basis van overleg worden toegepast, zoals het geval was in 2000, toen de EU-lidstaten ieder afzonderlijk maar systematisch diplomatieke sancties afkondigden tegen Oostenrijk, toen extreemrechts in dat land toetrad tot een coalitie om een regering te vormen.

Die sancties tegen Oostenrijk waren echter *a priori* genomen en niet na concrete en blijvende ondermijningen van de Europese waarden. Daarom werd dit voorstel van resolutie over de herziene Hongaarse Grondwet ingediend.

De heer Blanchart duidt aan dat de leden van zijn fractie zich achter het voorstel van resolutie van het Europees Parlement scharen, dat ze bij de tijd brengen en waarbij ze sancties tegen Hongarije in uitzicht stellen.

Met dit voorstel van resolutie wordt de Belgische regering verzocht de herziening van de Hongaarse Grondwet krachtig te veroordelen via de instellingen van de Europese Unie, daar ze een aantasting vormt van de gemeenschappelijke waarden waarop de Europese Unie is gegrondvest, alsook van de scheiding der machten, als die aantasting in feiten wordt omgezet.

Het gaat hier niet om cijfers of om complexe dan wel onbekende regels, maar wel degelijk om de stichtingsregels van de Unie. Het komt erop aan ervoor te zorgen dat de fundamentele waarden van de Europese Unie in acht worden genomen in alle lidstaten of kandidaat-lidstaten.

In het licht van die schendingen van de scheiding der machten en van de waarden van de Unie moet kennelijk een alomvattende reflectie plaatsvinden over die gevaarlijke uitwassen, gelet op de band die alle EU-lidstaten met elkaar verenigt.

Daarom ware het belangrijk en cruciaal dat de Kamer zo spoedig mogelijk een duidelijk en krachtig signaal kan uitzenden om de Europese instellingen te vragen in dit dossier het proces waarin de Verdragen voorzien voort te zetten en te volbrengen, teneinde een gevaarlijk precedent te voorkomen.

De instellingen van de Europese Unie en de lidstaten moeten inschatten wat er gebeurt en waakzaam blijven,

et rester vigilants pour que les actes posés par les États membres ne contredisent pas les valeurs et instruments européens.

Car ce qui est mis en péril par leurs actions, c'est l'Union dans son entièreté au nom du lien social, économique et surtout des droits et libertés qui unissent nos peuples par-delà les frontières et les législations.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Daphné Dumery (N-VA) souligne que son groupe regrette de ne pas avoir pu collaborer à la rédaction de la présente résolution. La Hongrie doit respecter les droits fondamentaux de l'Union européenne. Il est dès lors logique que la Commission européenne exerce sa compétence de contrôle en la matière en entamant une procédure en manquement, conformément à l'article 258 TFUE.

Bien que favorable à la présente résolution, l'intervenante et son groupe vont s'abstenir lors du vote pour les raisons suivantes:

— la Commission européenne a entretemps analysé la nouvelle Constitution hongroise et a entamé une procédure en manquement en vue de sanctionner d'éventuels abus;

— il faut veiller à ne pas reprocher aux autres, ce que l'on fait soi-même. Il est ainsi étrange de s'offusquer de la nomination du directeur de la Banque centrale hongroise par les membres du gouvernement, alors que l'actuel directeur de la Banque nationale de Belgique a exercé par le passé des fonctions politiques importantes;

— le considérant H de la résolution en discussion reproche que la Constitution révisée "a été adoptée exclusivement avec les voix des députés issus des partis au pouvoir, de sorte qu'aucun consensus politique ou sociétal n'a été dégagé" (DOC 53 2001/001, p. 9). Ce raisonnement n'est pas conséquent avec la pratique de la majorité au pouvoir dans notre pays;

— il est important de mettre en balance l'intervention de la communauté internationale avec la souveraineté nationale de chaque État. Les dirigeants étrangers n'ont pas reçu de mandat de l'électorat hongrois pour rejeter la politique de la Hongrie. Du point de vue démocratique, il n'est pas cohérent d'ignorer la majorité des deux tiers des membres du Parlement hongrois.

opdat de stappen die de lidstaten ondernemen niet strijdig zijn met de Europese waarden en verdragen.

De Unie wordt door die stappen van de lidstaten immers in haar geheel in gevaar gebracht. Het gaat immers niet alleen om de sociale en economische banden, maar ook en vooral om de rechten en vrijheden die onze volkeren verenigen, over de landsgrenzen en wetten heen.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Daphné Dumery (N-VA) beklemtoont dat haar fractie betreurt dat zij niet heeft kunnen meewerken aan de redactie van dit voorstel van resolutie. Hongarije moet de grondrechten van de Europese Unie in acht nemen. Het is dan ook logisch dat de Europese Commissie terzake haar controlebevoegdheid uitoefent door een inbreukprocedure in te leiden op grond van artikel 258 VEU.

Hoewel de spreekster voor dit voorstel van resolutie gewonnen is, zullen zijzelf en haar fractie zich bij de stemming onthouden, om de volgende redenen:

— de Europese Commissie heeft inmiddels de nieuwe Hongaarse Grondwet geanalyseerd en een procedure wegens niet-nakoming ingeleid om eventuele misbruiken te bestraffen;

— men mag anderen niet verwijten wat men zelf doet; zo is het bevreemdend dat men zich geschokt voelt door de benoeming van de directeur van de Hongaarse Centrale Bank door de regeringsleden van dat land, terwijl de huidige directeur van de Nationale Bank van België in het verleden belangrijke politieke functies heeft bekleed;

— in considerans H van het ter bespreking voorliggende voorstel van resolutie wordt het verwijt geuit dat de herziene Grondwet "is aangenomen met alleen de stemmen van parlementsleden van de regeringspartijen, zodat er geen sprake was van politieke en maatschappelijke consensus" (DOC 2001 53/001, blz. 9). Die redenering spoort niet met de aanpak van de regerende meerderheid in ons land;

— het is belangrijk te komen tot een evenwicht tussen het optreden van de internationale gemeenschap en de nationale soevereiniteit van elke Staat. Buitenlandse leiders hebben geen mandaat van het Hongaarse kiezerskorps gekregen om het beleid van Hongarije af te wijzen. Uit democratisch oogpunt is het inconsistent voorbij te gaan aan de tweederde meerderheid onder de Hongaarse parlementsleden.

L'intervenant souligne que son groupe est particulièrement concerné par ce qui se passe actuellement en Hongrie. Il est toutefois pour l'instant préférable d'attendre la réponse de la Hongrie aux remarques formulées par la Commission européenne et de voir quelle sera la suite de la procédure.

*
* *

M. Roel Deseyn (CD&V) rejoint la position exprimée par M. José Emmanuel Barroso, président de la Commission européenne,³ qui s'est également exprimé devant le Parlement européen. C'est avant tout devant cette assemblée que le débat doit avoir lieu, car elle permet d'une part, la tenue d'un débat contradictoire et d'autre part, de discuter directement avec les membres hongrois du Parlement européen.

La Commission européenne est la gardienne des traités. C'est donc à elle, et non aux autres États membres, qu'il appartient de contrôler la conformité de la nouvelle Constitution hongroise au droit primaire de l'Union.

Il est fondamental que la Hongrie mette sa Constitution et sa législation en conformité avec le droit européen, qui impose de garantir l'indépendance de la justice, la protection des données personnelles et l'objectivité de la Banque centrale hongroise.

Il est important que la Belgique ait joué son rôle en la matière. Le 19 janvier dernier, une lettre a été envoyée au nom du Benelux à la présidence danoise de l'UE pour demander qu'un échange de vues sur la situation en Hongrie soit inscrit dans les plus brefs délais à l'ordre du jour du Conseil Affaires générales.

Compte tenu des différentes initiatives prises au niveau de l'UE, la question se pose de savoir s'il serait opportun d'entamer des actions complémentaires au niveau national. À ce titre, l'intervenant avance une série d'éléments qui justifierait de ne pas adopter la présente résolution:

— celle-ci est déjà dépassée compte tenu des récentes initiatives prises par la Commission européenne et des engagements de la Hongrie;

— un débat a déjà eu lieu la semaine dernière au Parlement européen;

³ Déclaration du président Barroso du 24 janvier 2012 suite à sa rencontre avec le premier ministre hongrois Viktor Orbán, MEMO/12/40.

De spreker onderstreept dat de N-VA-fractie bijzonder bezorgd is over wat er momenteel gebeurt in Hongarije. Toch is het momenteel verkieslijk het antwoord van Hongarije op de door de Europese Commissie geformuleerde opmerkingen af te wachten en te bekijken hoe de procedure verder zal verlopen.

*
* *

De heer Roel Deseyn (CD&V) deelt de mening van EU-Commissievoorzitter José Manuel Barroso, die eveneens het Europees Parlement heeft toegesproken³. Het debat moet in eerste instantie in die assemblee plaatsvinden, want die biedt enerzijds de mogelijkheid een debat op tegenspraak te voeren, en anderzijds rechtstreeks in discussie te gaan met de Hongaarse Europarlementsleden.

De Europese Commissie is de hoedster van de Verdragen. Derhalve komt het de EC, en niet de andere lidstaten, toe na te gaan of de nieuwe Hongaarse Grondwet in overeenstemming is met het primaire recht van de Unie.

Het is van fundamenteel belang dat Hongarije zijn Grondwet en zijn wetgeving in overeenstemming brengt met het EU-recht, dat oplegt dat de onafhankelijkheid van het gerecht wordt gewaarborgd, dat de persoonsgegevens worden beschermd en dat wordt gezorgd voor de objectiviteit van de Hongaarse Centrale Bank.

Het is belangrijk dat België terzake zijn rol heeft gespeeld. Op 19 januari jl. werd namens de Benelux een brief naar het Deense EU-voorzitterschap gestuurd om te vragen dat ten spoedigste een gedachtewisseling over de situatie in Hongarije zou worden geagendeerd bij de Raad Algemene Zaken.

Gezien de verschillende op EU-niveau genomen initiatieven rijst de vraag of het wenselijk zou zijn bijkomende actie te ondernemen op nationaal vlak. In dat verband oppert de spreker een reeks aspecten die zouden rechtvaardigen dat dit voorstel van resolutie niet wordt aangenomen:

— de tekst is nu al achterhaald, gelet op de recente initiatieven van de Europese Commissie en de toezeggingen van Hongarije;

— vorige week heeft in het Europees Parlement al een bespreking plaatsgehad;

³ Verklaring die EU-Commissievoorzitter Barroso op 24 januari 2012 heeft afgelegd na zijn ontmoeting met de Hongaarse premier Viktor Orbán, MEMO/12/40.

— ce débat doit avoir lieu au niveau de l'UE;

— il est préférable de ne pas interférer dans une discussion strictement interne à la Hongrie, où le succès du parti Fidesz lors des élections de 2010 est dû à la situation financière et économique dans laquelle le précédent gouvernement a laissé le pays;

— le fait que le Fidesz détient actuellement une majorité des deux tiers au parlement et peut faire passer des réformes importantes est en partie dû au système électoral hongrois;

— la Hongrie était le seul État qui depuis sa sortie de l'aire communiste n'avait pas encore révisé sa Constitution;

— la Constitution hongroise a incorporé la Charte des droits fondamentaux de l'UE;

— la réforme des arrondissements électoraux est également un point complexe en Belgique, de même que les règles relatives à la protection des minorités;

— enfin, lorsque la Belgique demande à l'Allemagne de ne pas se mêler de ses affaires intérieures, il faudrait suivre le même raisonnement lorsqu'il s'agit des affaires intérieures de la Hongrie.

*
* *

M. Herman De Croo (Open Vld) attire l'attention sur les limites du pouvoir législatif d'un parlement national d'un État membre de l'Union, quand bien même celui-ci adopterait ses décisions à la majorité des deux tiers, voire à l'unanimité. On ne peut pas remettre en question au niveau national ce qui a été décidé au niveau de l'Union. Dans le cas contraire, il s'agirait d'une remise en question complète de la hiérarchie des normes, qui consacre le principe de primauté du droit européen.

Par ailleurs, s'il est accepté que l'Union européenne puisse interférer avec la politique intérieure d'un État membre sur le plan économique et social, il est d'autant plus normal qu'elle puisse également le faire sur le plan éthique et moral.

L'Union européenne a été substantiellement élargie ces dernières années. Il faut maintenant que chaque niveau de pouvoir, national, régional ou local, respecte les valeurs fondamentales de l'Union.

— het debat moet op EU-echelon plaatsvinden;

— het is verkieslijk zich niet te mengen in een strikt binnenlandse discussie in Hongarije, waar het succes van de Fidesz-partij bij de verkiezingen van 2010 te wijten is aan de financiële en economische situatie waarin de vorige regering het land heeft achtergelaten;

— het feit dat Fidesz momenteel een tweederde meerderheid in het parlement heeft en ingrijpende hervormingen kan doorvoeren, is mede terug te voeren op het Hongaarse kiesstelsel;

— Hongarije was de enige Staat in Oost-Europa die sinds hij van de communistische invloedssfeer loskwam, zijn Grondwet nog niet had herzien;

— het Handvest van de grondrechten van de EU werd opgenomen in de Hongaarse Grondwet;

— de hervorming van de kieskringen is ook in België een complex gegeven, evenals de regels inzake de bescherming van de minderheden;

— wanneer ten slotte België Duitsland verzoekt zich niet met onze binnenlandse zaken te bemoeien, zou ons land dezelfde redenering moeten aanhouden ten opzichte van de binnenlandse zaken van Hongarije.

*
* *

De heer Herman De Croo (Open Vld) wijst op de beperkingen van de wetgevende macht van een nationaal parlement van een EU-lidstaat, zelfs wanneer die zijn beslissingen met een tweederde meerderheid, en zelfs eenparig, zou goedkeuren. Wat op EU-niveau werd beslist, kan op nationaal vlak niet op de helling worden gezet. Gebeurt dat wél, dan ondermijnt men echt de normenhiërarchie, want die verankert het beginsel van het primaat van het Europese recht.

Hoewel men voorts aanvaardt dat de Europese Unie zich op economisch en sociaal gebied mag inmengen in het binnenlands beleid van een lidstaat, is het niet meer dan normaal dat zulks ook mogelijk is op ethisch en moreel vlak.

De Europese Unie werd de jongste jaren aanzienlijk uitgebreid. Nu moet men erop toezien dat elk beleidsniveau — nationaal, regionaal dan wel lokaal — de fundamentele waarden van de Unie in acht neemt.

Il est maintenant important que la procédure lancée par la Commission européenne suive son cours et que d'éventuelles sanctions puissent être prises si cela devait s'avérer nécessaire.

La présente résolution n'est peut-être plus à jour sur certains points, mais elle a le mérite de rappeler qu'en tant que membre de l'Union, il existe un certain nombre de valeurs communes à respecter.

*
* *

M. Georges Dallemagne (cdH) est d'avis qu'il est important de pouvoir discuter de tels enjeux au niveau des États membres. Le caractère liberticide de certaines dispositions normatives en Hongrie est inquiétant, qu'il s'agisse de l'indépendance de la Cour suprême et de la Banque centrale ou de la protection des données à caractère personnel. Les récentes évolutions ultranationalistes sont également inquiétantes. Se pose ainsi la question de la double nationalité pour toutes les minorités magyars au-delà des frontières hongroises. Il y a également des restrictions qui sont imposées à certaines minorités religieuses.

Les dispositions fiscales et économiques risquent également de s'avérer contre-productives, compte tenu de la situation économique de la Hongrie. Sur ce point, il est certain que la Hongrie aura besoin de l'UE pour se relever.

Le caractère liberticide, mais également difficilement réversible des réformes en cours montre l'importance de négocier dès maintenant avec le présent gouvernement, afin que ce dernier puisse réparer le plus rapidement possible certaines dispositions.

*
* *

M. Bruno Tuybens (sp.a) considère qu'il n'est jamais trop tard pour s'exprimer face à de tels problèmes. Il serait par ailleurs intéressant que notre premier ministre puisse bénéficier de l'appui officiel du Parlement lors de ses prises de position en la matière, notamment dans le cadre des réunions du Conseil.

Les problèmes qui se posent ne sont pas anodins. On ne peut plus les ignorer en se retranchant derrière l'argument qu'il n'appartient pas à un État membre de se mêler des affaires intérieures d'un autre État membre. La Belgique n'a pas pour habitude de commenter ou juger les décisions prises par la Hongrie. Dans le cas

Momenteel is het van belang dat de door de Europese Commissie opgestarte procedure wordt voortgezet en dat desnoods eventueel straffen kunnen worden opgelegd.

Hoewel het ter bespreking voorliggende voorstel van resolutie op bepaalde punten wellicht niet meer bij de tijd is, heeft het de verdienste eraan te herinneren dat elke EU-lidstaat een aantal gemeenschappelijke waarden in acht moet nemen.

*
* *

De heer Georges Dallemagne (cdH) vindt het belangrijk dat men dergelijke uitdagingen op het niveau van de lidstaten kan bespreken. Het is verontrustend dat bepaalde regelgevende bepalingen in Hongarije erop gericht zijn de vrijheid te beknotten, ongeacht of het gaat om de onafhankelijkheid van het hooggerechtshof en van de Centrale Bank, dan wel om de bescherming van de persoonsgegevens. Ook de recente ultranationalistische ontwikkelingen zijn onrustwekkend. In dat verband rijst de vraag naar de dubbele nationaliteit voor alle Hongaarse minderheden buiten de Hongaarse landsgrenzen. Tevens werden bepaalde religieuze minderheden beperkingen opgelegd.

Rekening houdend met de economische toestand in Hongarije, dreigen ook de fiscale en de economische bepalingen contraproductief uit te vallen. Wat dat betreft, staat het buiten kijf dat Hongarije de EU nodig zal hebben om uit het slop te raken.

Dat de aan de gang zijnde hervormingen erop gericht zijn de vrijheid te beknotten en tevens nauwelijks omkeerbaar zijn, toont aan hoe belangrijk het is dat nu met de huidige regering wordt onderhandeld opdat die sommige bepalingen zo snel mogelijk zou bijsturen.

*
* *

Volgens *de heer Bruno Tuybens (sp.a)* is het nooit te laat de stem te laten horen wanneer dergelijke problemen zich voordoen. Voorts ware het interessant dat de standpunten terzake van onze eerste minister, meer bepaald in het raam van de vergaderingen van de Raad, officieel worden gesteund door het Parlement.

Dit zijn geen onbeduidende problemen. Men kan ze niet langer naast zich neerleggen door zich te verschuilen achter het argument dat een lidstaat zich niet mag bemoeien met de binnenlandse aangelegenheden van een andere lidstaat. België heeft niet de gewoonte de door Hongarije genomen beslissingen te

présent, ce sont toutefois l'indépendance de la justice et la protection des données personnelles ou des médias qui sont en jeu.

Il est essentiel que l'on mette tout en œuvre pour protéger les valeurs fondamentales de l'Union européenne.

*
* *

M. Tanguy Veys (VB) attire l'attention sur le fait que la démocratie en Hongrie n'a pas été supprimée. Certains problèmes reprochés à cet État se posent également en Belgique et il ne faut pas non plus perdre de vue que si la population hongroise est insatisfaite, elle conserve toujours la possibilité d'évincer l'actuel premier ministre lors des prochaines élections législatives.

Avant d'émettre des critiques, il est important d'éviter les problèmes dans son propre pays. Que dire ainsi des nombreux juges belges qui ont encore aujourd'hui une couleur politique ou des modifications législatives afin de réduire l'influence du VB? L'Union européenne, elle-même, n'est pas toujours un modèle de démocratie. On le constate notamment en Italie ou en Grèce, où des gouvernements non démocratiques ont été mis en place.

*
* *

Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen) souligne que son groupe soutient la présente proposition de résolution.

Au Parlement européen, le groupe des Verts/ALE a largement soutenu l'adoption d'une résolution contre la Hongrie et demandé l'application de l'article 7 TUE.

Il ne s'agit certainement pas d'un fait anodin, d'autant plus que cela concerne un nouvel État membre. Ce sont des valeurs fondamentales qui sont remises en question. Il est donc important que le ministre belge des Affaires étrangères soit ferme et relaie la position de la Belgique lors des différents rendez-vous européens.

L'Union européenne accorde toujours beaucoup d'importance au respect des critères de Maastricht par les États membres. Les critères de Copenhague ne sont pas moins importants. Il s'agit de l'obligation d'avoir des institutions stables, de garantir l'État de droit, l'existence d'une démocratie réelle et les droits de l'homme ou encore de protéger les minorités. Désormais, ces

becommentariëren of te beoordelen. In dit geval staan echter de onafhankelijkheid van het gerecht en de bescherming van de persoonsgegevens, of nog het vrij optreden van de media op het spel.

Het is van essentieel belang dat men alles in het werk stelt om de fundamentele waarden van de Europese Unie te beschermen.

*
* *

De heer Tanguy Veys (VB) wijst erop dat Hongarije nog steeds een democratische Staat is. Sommige problemen die men het land verwijt, doen zich ook in België voor. Bovendien mag men niet uit het oog verliezen dat de Hongaarse bevolking haar ontevredenheid steeds kan laten blijken door de huidige eerste minister weg te stemmen bij de volgende parlementsverkiezingen.

Vooraleer men kritiek geeft, is het van belang de problemen in eigen land te voorkomen. Wat met de talloze nog steeds "politiek gekleurde" Belgische rechters, of met de wetswijzigingen om de invloed van het VB in te perken? De Europese Unie is zelf niet altijd een toonbeeld van democratie. Dat constateert men met name in Italië of in Griekenland, waar niet-democratische regeringen werden geïnstalleerd.

*
* *

Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen) beklemtoont dat haar fractie het ter bespreking voorliggende voorstel van resolutie steunt.

In het Europees Parlement heeft de fractie De Groenen/Vrije Europese Alliantie de goedkeuring van een resolutie tegen Hongarije ruim gesteund; de fractie heeft verzocht artikel 7 VEU toe te passen.

Die resolutie is allesbehalve een onbeduidend gegeven, temeer daar Hongarije een nieuwe lidstaat is. In dat land worden fundamentele waarden ter discussie gesteld. Het is dus belangrijk dat de Belgische minister van Buitenlandse Zaken krachtdadig optreedt en dat hij het Belgische standpunt verdedigt op de diverse Europese bijeenkomsten.

De Europese Unie hecht altijd veel belang aan de inachtneming van de criteria van Maastricht door de lidstaten. De criteria van Copenhague zijn niet minder belangrijk. Het gaat om de verplichting over stabiele instellingen te beschikken, alsmede de rechtsstaat, echte democratie en de mensenrechten te garanderen en de minderheden te beschermen. Hongarije ondermijnt

critères sont mis à mal par la Hongrie. Il faut donc utiliser les mécanismes dont on dispose pour réagir.

*
* *

Mme Eva Brems (Ecolo-Groen) estime que les modifications apportées à la Constitution hongroise ne sont pas normales. L'indépendance de la justice ou la liberté de la presse sont remises en cause.

L'Union européenne est avant tout une union de valeurs, que sont l'État de droit, la démocratie ou les différentes libertés. Les parlements des États membres, qui font partie intégrante du processus démocratique de l'Union, doivent dès lors eux aussi prendre position.

Benjamin Ward, directeur adjoint de la division Europe et Asie centrale de Human Rights Watch, estime qu'avec les modifications que la Hongrie apporte à son système de protection des droits et de la démocratie, elle ne respecterait plus les critères d'adhésion à l'Union européenne.

L'intervention de la Commission européenne en la matière est souhaitable, mais pas suffisante. Elle porte sur trois points en particulier: l'indépendance du pouvoir judiciaire, mais uniquement en ce qui concerne la problématique des pensions, l'indépendance de la commission chargée de la protection de la vie privée et l'indépendance de la Banque centrale.

Il y a toutefois bien plus de problèmes, en particulier vis-à-vis de l'indépendance du pouvoir judiciaire, au niveau des mécanismes de nomination des juges et des compétences des avocats-général. La problématique de la législation sur les médias est également inquiétante, de même que la législation relative aux personnes handicapées ou homosexuelles ou encore aux femmes.

*
* *

M. Olivier Maingain (FDF) souligne la portée tant de principe, que politique de la présente proposition de résolution.

La nouvelle Constitution adoptée par le Parlement hongrois a été analysée par la Commission européenne pour la Démocratie par le Droit, également appelée Commission de Venise, qui est un organe consultatif du Conseil de l'Europe sur les questions constitutionnelles.

thans die criteria. Om te reageren, moeten wij dus gebruik maken van de beschikbare mechanismen.

*
* *

Volgens mevrouw Eva Brems (Ecolo-Groen) zijn de aan de Hongaarse Grondwet aangebrachte wijzigingen niet normaal. De onafhankelijkheid van het gerecht of de persvrijheid komen in het gedrang.

De Europese Unie is in de eerste plaats een unie van waarden, zoals de rechtsstaat, de democratie of de diverse vrijheden. De parlementen van de lidstaten, die onverkort deel uitmaken van het democratisch proces van de Unie, moeten dus ook een standpunt innemen.

Benjamin Ward, adjunct-directeur van de afdeling Europa en Azië van Human Rights Watch, is van mening dat Hongarije, met de wijzigingen die het aanbrengt aan zijn systeem van bescherming van de rechten en van de democratie, de toetredingscriteria tot de Europese Unie niet langer in acht zou nemen.

Het optreden van de Europese Commissie terzake is wenselijk, maar het volstaat niet. Het heeft betrekking op drie punten in het bijzonder: de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht, maar alleen wat het pensioenvraagstuk betreft, de onafhankelijkheid van de commissie die belast is met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en tot slot de onafhankelijkheid van de Centrale Bank.

Er rijzen echter nog tal van andere problemen, in het bijzonder op het stuk van de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht, inzake de benoemingsmechanismen van de rechters en wat de bevoegdheden van de advocaten-generaal betreft. Ook de problematiek van de mediawetgeving is verontrustend, alsook de wetgeving in verband met de gehandicapten, de homoseksuelen of de vrouwen.

*
* *

De heer Olivier Maingain (FDF) wijst op de principiële en politieke draagwijdte van dit voorstel van resolutie.

De Europese Commissie voor Democratie door Recht (ook de Commissie van Venetië genaamd), een raadgevend orgaan van de Raad van Europa over constitutionele zaken, heeft de door het Hongaarse Parlement goedgekeurde nieuwe Grondwet geanalyseerd. Die

Cette dernière a rendu un avis sur la nouvelle Constitution de la Hongrie, adopté lors de sa 87^e session plénière à Venise, les 17 et 18 juin 2011.⁴

La Commission constate la rupture avec l'ordre constitutionnel antérieur et fait apparaître l'inspiration nationaliste de la nouvelle Constitution. Le préambule de cette dernière est une sorte de rappel de valeurs prétendument historiques qui justifieraient la méfiance du constituant hongrois par rapport à un certain nombre d'obligations internationales ou européennes qui s'impose à la Hongrie. C'est ainsi que, selon la Commission, "le préambule a été écrit au nom de "nous, membres de la nation hongroise", ce qui tendrait à dire que les membres des "minorités ethniques vivant avec nous" ne font pas partie de la population dont émane la Constitution".⁵

La Commission de Venise relève également la volonté de restreindre l'importance du rôle de la Cour constitutionnelle d'inscrire dans des lois dites cardinales un ordre moral lié au statut de la famille, du mariage ou de la vie sociale pour empêcher l'évolution d'une société au regard d'un certain nombre de droits démocratiques.

Il y a enfin une méfiance vis-à-vis de l'interprétation qui devrait être faite des droits fondamentaux tels que garantis par la Constitution hongroise au regard des traités internationaux.

Il ressort clairement de cet avis que la réforme constitutionnelle hongroise tente de donner les apparences de l'adhésion à des principes et valeurs démocratiques de l'Union européenne ou du Conseil de l'Europe, mais vise en même temps à organiser les restrictions pour que la Hongrie puisse garder une souveraineté mal placée au regard de ses obligations.

Il serait dès lors également nécessaire que la proposition de résolution fasse référence au Conseil de l'Europe et non pas uniquement à l'Union européenne. Le gouvernement devrait par ailleurs exprimer plus fermement, plus ouvertement et plus clairement sa protestation auprès des autorités hongroises.

L'intervenant regrette la trop grande prudence de la Commission européenne dans ce débat, qui ne l'aborde que du point de vue juridique. Il y a bien entendu beaucoup à dire en la matière, mais le débat est bien plus profond. Dans le cas d'un *statu quo*, il s'agirait d'une

Commission heeft over die nieuwe Grondwet een advies uitgebracht, dat ze heeft aangenomen tijdens haar 87^e plenum in Venetië, op 17 en 18 juni 2011⁴.

De Commissie stelt de breuk vast met de vroegere constitutionele orde en wijst op de nationalistische inspiratie van de nieuwe Grondwet. De preambule ervan is een soort van herinnering aan de vermeende historische waarden die het wantrouwen zouden rechtvaardigen van de Hongaarse Grondwetgever ten aanzien van sommige internationale of Europese verplichtingen die aan Hongarije zijn opgelegd. De Commissie geeft in dat opzicht het volgende aan: "*le préambule a été écrit au nom de "nous, membres de la nation hongroise", ce qui tendrait à dire que les membres des "minorités ethniques vivant avec nous" ne font pas partie de la population dont émane la Constitution*"⁵.

De Commissie van Venetië attendeert ook op het streven tot inperking van de rol van het Grondwettelijk Hof om in de fundamentele wetten een morele orde in te schrijven die verband houdt met het statuut van het gezin, het huwelijk of het sociaal leven, om aldus in weerwil van een aantal democratische rechten de evolutie van een samenleving te beletten.

Tot slot heerst wantrouwen ten opzichte van de uitlegging die zou moeten worden gegeven aan de grondrechten zoals die door de Hongaarse Grondwet worden gewaarborgd, in het licht van de internationale verdragen.

Uit het voormelde advies komt duidelijk naar voren dat de Hongaarse constitutionele hervorming tracht de schijn te wekken dat ze aansluit bij democratische principes en waarden van de Europese Unie of van de Raad van Europa, maar dat ze tegelijkertijd poogt te zorgen voor beperkingen, zodat Hongarije een misplaatste soevereiniteit kan behouden ten aanzien van zijn verplichtingen.

Het voorstel van resolutie zou bijgevolg ook naar de Raad van Europa moeten verwijzen, en niet alleen naar de Europese Unie. De regering zou voorts krachtadiger, openlijker en duidelijker moeten protesteren bij de Hongaarse overheid.

De spreker betreurt de te grote omzichtigheid van de Europese Commissie in dit debat. Die Commissie beperkt zich immers tot de juridische aspecten. Uiteraard valt daarover veel te zeggen, maar het debat is veel diepgaander. Bij een *status quo* gaat het om de ondermijning

⁴ Commission européenne pour la Démocratie par le Droit, avis n° 621/2011, 20 juin 2011, CDL-AD(2011)016.

⁵ *Ibid.*, p. 9.

⁴ Europese Commissie voor Democratie door Recht, advies nr. 621/2011, 20 juni 2011, CDL-AD(2011)016.

⁵ *Ibidem*, blz. 9.

remise en cause de tous les standards démocratiques que l'UE et le Conseil de l'Europe ont mis en place.

*
* *

M. Willem Van de Voorde, représentant du ministre des Affaires étrangères, rappelle que la situation change vite.

Depuis le 17 janvier, le ministre a eu des contacts avec ses collègues du Benelux, afin d'agir de manière concertée au niveau du Benelux. La Belgique assurant la présidence du Benelux depuis le 1^{er} janvier 2012, le ministre a demandé, au nom du Benelux, d'inscrire un débat sur la situation en Hongrie à l'ordre du jour du prochain Conseil Affaires générales de l'Union. Celui-ci aura lieu vendredi prochain. La Commission européenne y fera un premier rapport oral.

Il est actuellement important que la Commission européenne, en tant que gardienne des traités, puisse jouer au mieux son rôle. L'intervenant fait d'ailleurs remarquer que dans le cadre de l'examen récent d'un traité sur le renforcement de l'union économique, l'idée d'instaurer un droit de procès d'un État membre à l'encontre d'un autre a été évoquée, mais rapidement délaissée pour laisser la priorité à la Commission européenne, afin de laisser s'exprimer l'intérêt général de l'Union face à des problèmes importants.

Par lettre du 17 janvier de la Commission européenne adressée à la Hongrie, cette dernière a reçu un délai d'un mois pour formuler ses répliques et/ou prendre les mesures nécessaires. Il semblerait que le gouvernement hongrois ait entendu le message.

*
* *

M. François-Xavier de Donnea, président de la commission, attire l'attention des membres sur une lettre du 19 janvier 2012 émanant de l'ambassadeur de Hongrie, en réponse à un courrier du président de la Chambre relatif aux événements en Hongrie.

L'intervenant explique que son groupe va voter la présente proposition de résolution. Celle-ci est nuancée, ce qui est important pour éviter de condamner trop violemment et rapidement avant que la Commission européenne ne se soit prononcée.

Certains membres ont soulevé à juste titre la question de l'ingérence dans les affaires intérieures d'un autre État membre. À ce titre, il convient de rappeler que

van alle democratische standaarden die de EU en de Raad van Europa tot stand hebben gebracht.

*
* *

De heer Willem Van de Voorde, vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken, wijst erop dat de situatie snel verandert.

De minister heeft sinds 17 januari 2012 contacten gehad met zijn collega's van de Benelux, om op het niveau van die instantie in overleg op te treden. Aangezien België sinds 1 januari 2012 voorzitter is van de Benelux, heeft de minister namens de Benelux gevraagd op de agenda van de volgende Raad Algemene Zaken van de Europese Unie een debat over de situatie in Hongarije te plaatsen. Die Raad zal op vrijdag 27 januari 2012 plaatshebben. De Europese Commissie zal daar een eerste mondeling verslag uitbrengen.

Het is nu belangrijk dat de Europese Commissie haar rol als hoedster van de verdragen zo goed mogelijk kan vervullen. De spreker merkt trouwens op dat in het kader van de recente bespreking van een verdrag over de versterking van de economische unie het opzet ter sprake is gekomen om te voorzien in een procesrecht van een lidstaat tegen een andere, maar dit pad werd al snel werd verlaten om de voorrang te geven aan de Europese Commissie, zodat bij belangrijke problemen het algemeen belang van de Unie tot uiting kan komen.

Hongarije heeft per brief van de Europese Commissie van 17 januari een periode van een maand gekregen om zijn replieken te formuleren en/of de nodige maatregelen te treffen. Het lijkt erop dat de Hongaarse regering de boodschap heeft begrepen.

*
* *

De heer François-Xavier de Donnea (MR), voorzitter van de commissie, trekt de aandacht van de leden op een brief van 19 januari 2012 van de ambassadeur van Hongarije, als antwoord op de brief van de voorzitter van de Kamer over de gebeurtenissen in Hongarije.

De spreker verklaart dat zijn fractie dit voorstel van resolutie zal goedkeuren. De tekst is genuanceerd, wat belangrijk is om te voorkomen dat vóór de uitspraak van de Europese Commissie te krachtadig en te snel wordt veroordeeld.

Sommige leden hebben terecht gewezen op het vraagstuk van de inmenging in de interne aangelegenheden van een andere lidstaat. In dat opzicht moet eraan

l'Union européenne est une confédération et qu'il est donc évident que ce qu'il se passe dans un des États intéresse également les autres.

III. — DISCUSSION DES POINTS ET VOTES

Considéran

Points A et B

Ces points ne font l'objet d'aucun commentaire.

Les points A et B sont adoptés successivement par 10 voix et 4 abstentions.

Point B/1 (*nouveau*)

M. Olivier Maingain (FDF) dépose un amendement n° 4 (DOC 53 2001/002), afin de faire référence à l'avis de la Commission de Venise, qu'il a détaillé dans le cadre de la discussion générale.

L'amendement n° 4 est adopté par 10 voix et 4 amendements.

Point C

Ce point ne fait l'objet d'aucun commentaire.

Le point C est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

Point C/1 (*nouveau*)

M. Olivier Maingain (FDF) dépose un amendement n° 5 (DOC 53 2001/002), afin de faire référence au fait que la Commission européenne a lancé la procédure d'infraction accélérée contre la Hongrie le 17 janvier 2012.

L'amendement n° 5 est adopté par 10 voix et 4 amendements.

Points D à L

Ces points ne font l'objet d'aucun commentaire.

worden herinnerd dat de Europese Unie een confederatie is en dat het voor de hand ligt dat wat er gebeurt in een van de lidstaten, ook de andere Staten aanbelangt.

III. — PUNTSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Consideransen

Punten A en B

Over deze punten worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Punt B/1 (*nieuw*)

De heer Olivier Maingain (FDF) dient amendement nr. 4 (DOC 53 2001/002) in, dat ertoe strekt te verwijzen naar het advies van de Commissie van Venetië, dat hij in het kader van de algemene bespreking heeft toegelicht.

Amendement nr. 4 wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Punt C

Over dit punt worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Punt C/1 (*nieuw*)

De heer Olivier Maingain (FDF) dient amendement nr. 5 (DOC 53 2001/002) in, dat ertoe strekt te verwijzen naar het feit dat de Europese Commissie op 17 januari 2012 tegen Hongarije de versnelde inbreukprocedure heeft ingeleid.

Amendement nr. 5 wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Punten D tot L

Over deze punten worden geen opmerkingen gemaakt.

Les points D à L sont successivement adoptés par 10 voix et 4 absentions.

Point M (*nouveau*)

Mme Eva Brems (*Ecolo-Groen*) dépose un amendement n° 1 (DOC 53 2001/002), afin de faire référence au fait que la Commission européenne a lancé la procédure d'infraction accélérée contre la Hongrie le 17 janvier 2012.

Compte tenu de l'amendement n° 5 (DOC 53 2001/002) déposé par M. Maingain, qui est similaire, Mme Brems retire son amendement.

Dispositif

Point 1

M. Olivier Maingain (*FDF*) dépose l'amendement n° 6 (DOC 53 2001/002), afin de demander que la Belgique agisse également au niveau bilatéral. Il revient au gouvernement d'entamer des démarches sur le plan diplomatique.

M. François-Xavier de Donnea, président de la commission, pense qu'il serait préférable de passer par la voie européenne.

MM. Herman De Croo (*Open Vld*) et Philippe Blanchart (*PS*) rejoignent le point de vue de M. de Donnea.

*
* *

L'amendement n° 6 est rejeté par 12 voix et 5 absentions.

Le point 1 est adopté par 10 voix contre 3 et 4 absentions.

Point 2

Ce point ne fait l'objet d'aucun commentaire.

Le point 2 est adopté par 10 voix contre 3 et 4 absentions.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Punt M (*nieuw*)

Mevrouw Eva Brems (*Ecolo-Groen*) dient amendement nr. 1 (DOC 53 2001/002) in, dat ertoe strekt te verwijzen naar het feit dat de Europese Commissie op 17 januari 2012 tegen Hongarije de versnelde inbreukprocedure heeft ingeleid.

Gelet op het door de heer Maingain ingediende amendement nr. 5 (DOC 53 2001/002), trekt mevrouw Brems haar amendement in.

Verzoekend gedeelte

Punt 1

De heer Olivier Maingain (*FDF*) dient amendement nr. 6 (DOC 53 2001/002) in, dat ertoe strekt België te verzoeken ook bilateraal op te treden. Het is de taak van de regering om op diplomatiek vlak stappen te zetten.

De heer François-Xavier de Donnea (*MR*), voorzitter van de commissie, vindt het beter de Europese weg te bewandelen.

De heren Herman De Croo (*Open Vld*) en Philippe Blanchart (*PS*) sluiten zich bij het standpunt van de heer de Donnea aan.

*
* *

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Punt 1 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 4 onthoudingen.

Punt 2

Over dit punt worden geen opmerkingen gemaakt.

Punt 2 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 4 onthoudingen.

Point 3

Mme Eva Brems (Ecolo-Groen) dépose un amendement n° 2 (DOC 53 2001/002), afin d'élargir le champ d'action du présent point et viser également d'autres normes que la Constitution ou les lois cardinales.

*
* *

L'amendement n° 2 est adopté par 10 voix contre 1 et 6 abstentions.

Le point 3, tel qu'amendé, est adopté par 10 voix contre 3 et 4 abstentions.

Point 4

Mme Eva Brems (Ecolo-Groen) dépose un amendement n° 3 (DOC 53 2001/002), afin de parler de la mise en œuvre des sanctions prévues à l'article 7 et non de leur éventuelle mise en œuvre. La rédaction actuelle manque de cohérence.

M. Herman De Croo (Open Vld) pense que l'article 7 TUE implique une procédure de sanction qu'il convient de manipuler avec suffisamment de précautions. Il serait donc préférable de laisser le texte en l'état.

M. Bruno Tuybens (sp.a) rejoint l'avis de Mme Brems. Tel que rédigé actuellement, le texte se contredit. La première partie du texte précise qu'une enquête sera réalisée pour s'assurer qu'il y a bel et bien une violation. Une fois constatée, il est toutefois normal d'avoir recours aux sanctions de l'article 7. Il n'est plus nécessaire de parler d'une éventuelle application.

*
* *

L'amendement n° 3 est adopté par 10 voix contre 1 et 5 abstentions.

Le point 4, tel qu'amendé, est adopté par 10 voix contre 2 et 4 abstentions.

Point 5 (nouveau)

M. Olivier Maingain (FDF) dépose l'amendement n° 7 (DOC 53 2001/002), afin d'appuyer également les démarches du Conseil de l'Europe.

Punt 3

Mevrouw Eva Brems (Ecolo-Groen) dient amendement nr. 2 (DOC 53 2001/002) in, dat ertoe strekt het toepassingsgebied van dit punt te verruimen en ook andere normen dan de Grondwet of de fundamentele wetten te beogen.

*
* *

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 6 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde punt 3 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 4 onthoudingen.

Punt 4

Mevrouw Eva Brems (Ecolo-Groen) dient amendement nr. 3 (DOC 53 2001/002) in, dat ertoe strekt te verzoeken de bij artikel 7 VEU opgelegde sancties daadwerkelijk toe te passen, en niet slechts eventueel. Zoals de tekst thans is gesteld, is hij niet coherent.

De heer Herman De Croo (Open Vld) stelt dat artikel 7 VEU een sanctieprocedure inhoudt die met de nodige omzichtigheid moet worden gehanteerd. Het ware daarom beter de huidige tekst ongewijzigd te laten.

De heer Bruno Tuybens (sp.a) is het met mevrouw Brems eens. In zijn huidige redactie bevat de tekst tegenstrijdigheden. In het laatste gedeelte van de tekst wordt aangegeven dat onderzoek aan het licht moet brengen of er al dan niet sprake is van een schending. Ingeval schending zou worden vastgesteld, is het evenwel niet meer dan normaal de bij artikel 7 opgelegde sancties toe te passen. Het heeft dus geen zin te spreken van een eventuele toepassing.

*
* *

Amendement nr. 3 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 5 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde punt 4 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 4 onthoudingen.

Punt 5 (nieuw)

De heer Olivier Maingain (FDF) dient amendement nr. 7 (DOC 53 2001/002) in, dat ertoe strekt ook alle initiatieven terzake van de Raad van Europa te steunen.

*
* *

L'amendement n° 7 est adopté par 10 voix contre 1 et 5 abstentions.

Point 6 (*nouveau*)

M. Olivier Maingain (FDF) dépose l'amendement n° 8 (DOC 53 2001/002), pour demander au ministre des Affaires étrangères de venir périodiquement et régulièrement faire état de ce dossier au Parlement.

M. Herman De Croo (Open Vld) souligne que, conformément à l'article 155 du règlement de la Chambre, le gouvernement doit soumettre tous les six mois à la Conférence des présidents la liste des mesures prises par le gouvernement pour donner suite aux résolutions adoptées par la Chambre. Compte tenu de l'importance du sujet, il serait toutefois préférable de prévoir un rapport intermédiaire.

*
* *

L'amendement n° 8 est adopté par 10 voix contre 1 et 4 abstentions.

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'amendée et corrigée, est adoptée par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Le rapporteur,

Bruno TUYBENS

Le président,

François-Xavier de DONNEA

*
* *

Amendement nr. 7 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 5 onthoudingen.

Punt 6 (*nieuw*)

De heer Olivier Maingain (FDF) dient amendement nr. 8 (DOC 53 2001/002) in, dat ertoe strekt dat het Parlement op geregelde tijdstippen door de minister van Buitenlandse Zaken wordt ingelicht over de stand van zaken in dit dossier.

De heer Herman De Croo (Open Vld) onderstreept dat de regering, overeenkomstig artikel 155 van het Reglement van de Kamer, zesmaandelijks aan de Conferentie van voorzitters de lijst moet voorleggen van de maatregelen waarmee zij gevolg geeft aan de door de Kamer aangenomen resoluties. Gelet op het belang van deze kwestie ware het echter verkieslijk dat een tussentijds verslag wordt uitgebracht.

*
* *

Amendement nr. 8 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

*
* *

Het gehele aldus geamendeerde en verbeterde voorstel van resolutie wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

De rapporteur,

Bruno TUYBENS

De voorzitter,

François-Xavier de DONNEA